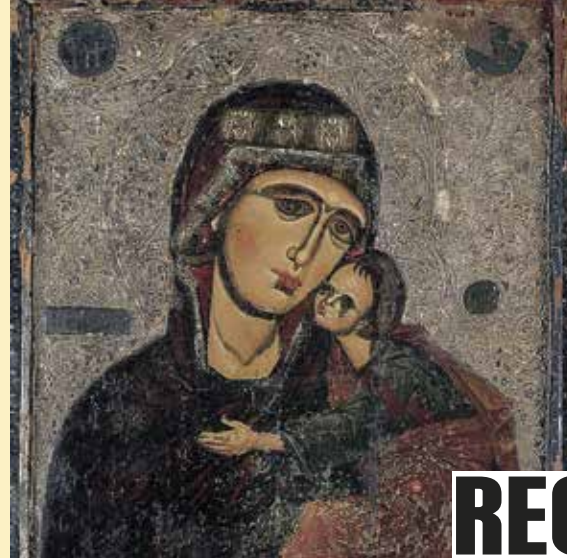


Συμμετέχοντες καλλιτέχνες

Μαρία Ανδρέου, Σούζαν Βάργκας, Παναγιώτης Βίττης, Γεώργιος Πολ. Γεωργίου, Αδαμάντιος Διαμαντής, Γιώργος Ερωτόκριτος, Κωνσταντίνος Ζαννέτος, Γιώτα Ιωαννίδου, Μιχαήλ Κάσιαλος, Γιώργος Κοτσώνης, Μαριάννα Κωνσταντή, Ανδρέας Μακαρίου, Άγγελος Μακρίδης, Αντώνης Νεοφύτου, Λευτέρης Ολύμπιος, Ανδρέας Παρασκευά, Στας Παράσχος, Ανδρέας Σαββίδης, Ρήγος Στεφανή, Λευτέρης Τάπας, Τατιάνα Φεραχιάν, Ερατώ Χατζησάββα, Σάββας Χριστοδουλίδης, Ανδρέας Χρυσοστός

Participating Artists

Maria Andreou, Savvas Christodoulides, Andreas Chrysochos, Marianna Constanti, Adamantios Diamantis, George Erotokritos, Tatiana Ferahian, Georghios Pol. Georghiou, Erato Hadjisavva, Yiota Ioannidou, Michael Kasialos, George Kotsonis, Andreas Makariou, Angelos Makrides, Antonis Neophytou, Lefteris Olympios, Andreas Paraskeva, Stass Paraskos, Andreas Savvides, Rinos Stefani, Lefteris Tapas, Susan Vargas, Panagiotis Vittis, Constantinos Zannetos



**RECTO
VERSO**

ΔΙΟΡΓΑΝΩΤΕΣ / ORGANISERS



ΧΟΡΗΓΟΙ / SPONSORS



ΥΠΟΣΤΗΡΙΚΤΕΣ / SUPPORTERS

ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ / MEDIA SPONSORS



ΑΠΟ ΤΟ ΒΥΖΑΝΤΙΟ ΣΤΟΝ ΜΟΝΤΕΡΝΙΣΜΟ
FROM BYZANTIUM TO MODERNISM

Η έκθεση επικεντρώνεται στις αμφιπρόσωπες εικόνες (Recto/Verso), που φέρουν αναπαραστάσεις της Παναγίας Βρεφοκρατούσας στην πρόσθια τους όψη και της Σταύρωσης στην οπίσθια. Φιλοξενεί αφ' ενός αγιογραφικούς θησαυρούς από εκκλησίες και μοναστήρια της επισκοπικής περιφέρειας Λεμεσού, καλύπτοντας ένα ευρύ υφολογικό και χρονολογικό φάσμα, που εκτείνεται από τον 12ο έως τον 19ο αιώνα και αφ' ετέρου έργα σύγχρονων Κυπρίων καλλιτεχνών, οι οποίοι επανερμηνεύουν τη Βυζαντινή εικονογραφία της Θεοτόκου και του Κύκλου των Παθών μέσα από την προοπτική του Μοντερνισμού.

Δρ. Νάτια Αναξαγόρου, *Επιμελήτρια της έκθεσης*

The exhibition focuses on the two-sided icons (Recto/Verso), which bear representations of the Virgin with Child at their front side and the Crucifixion at their back. It hosts hagiographic treasures from churches and monasteries of the Limassol diocese, covering a wide stylistic and chronological spectrum spanning from the twelfth to the nineteenth century as well as works by contemporary Cypriot artists, reinterpreting the Byzantine iconography of the Mother of God and the Passion Cycle through the perspectives of Modernism.

Dr. Nadia Anaxagorou, *Curator of the exhibition*

Εικόνα Παναγίας Βρεφοκρατούσας, 13ος αιώνας, Φασούλα (Εκκλησία Παναγίας Χρυσελευούσας)

Icon of the Virgin with Child, 13th century, Fasoula (Church of Virgin Chryseleousa)

Εικόνα της Σταύρωσης, 1500, Πελένδρι (Εκκλησία Παναγίας Καθολικής)

Icon of the Crucifixion, 1500, Pelendri (Church of Panagia Katholiki)

Άγγελος Μακρίδης, Βρεφοκρατούσα, 1995 (στεατίτης) / Σταυρός, 2014 (μικτά υλικά)

Angelos Makrides, Mother with Child, 1995 (steatite) / Cross, 2014 (mixed media)



Ώρες λειτουργίας: 9:00 - 13:00 / 17:00 - 21:00

Σάββατο - Κυριακή: 14:00 - 21:00.

Δευτέρα κλειστό.

Opening hours: 9:00 - 13:00 / 17:00 - 21:00

Saturday - Sunday: 14:00 - 21:00.

Closed on Monday.

Διάρκεια έκθεσης

Duration of the exhibition

20/03/2015 > 8/05/2015

Λεμεσός | Limassol

Η Εταιρεία Τουριστικής Ανάπτυξης Λεμεσού,
το Ίδρυμα Ευαγόρα και Κάθλην Λανίτη,
το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού,
ο Δήμος Λεμεσού
και η Ιερά Μητρόπολις Λεμεσού
σας προσκαλούν στα εγκαίνια της έκθεσης

RECTO VERSO

ΑΠΟ ΤΟ ΒΥΖΑΝΤΙΟ ΣΤΟΝ ΜΟΝΤΕΡΝΙΣΜΟ

την Παρασκευή, 20 Μαρτίου 2015 στις 8.00 μ.μ.

στο Κέντρο Ευαγόρα Λανίτη (Χαρουπόμυλος Λανίτη, Λεμεσός).

Την έκθεση θα εγκαινιάσει ο κος Παύλος Παρασκευάς,

Διευθυντής Πολιτιστικών Υπηρεσιών

του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού

The Limassol Tourism Board,
the Evagoras and Kathleen Lanitis Foundation,
the Ministry of Education and Culture,
the Municipality of Limassol
and the Holy Bishopric of Limassol
cordially invite you to the opening of the exhibition

RECTO VERSO

FROM BYZANTIUM TO MODERNISM

on Friday, 20 March, 2015 at 8.00 p.m.

at the Evagoras Lanitis Centre (Lanitis Carobmill, Limassol).

The exhibition will be opened by Mr Pavlos Paraskevas,

Director of the Cultural Services

of the Ministry of Education and Culture